

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2340/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Αυγούστου 1990

που παρεμποδίζει τις συναλλαγές της Κοινότητας που αφορούν το Ιράκ και το Κουβέιτ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Εκτιμώντας:

ότι η σοβαρή κατάσταση που προέκυψε από την εισβολή του Ιράκ στο Κουβέιτ, η οποία απετέλεσε το αντικείμενο του ψηφίσματος 660 (1990) της 2ας Αυγούστου 1990 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, οδήγησε σε δήλωση της Κοινότητας και των κρατών μελών της, στις 4 Αυγούστου 1990, στα πλαίσια της πολιτικής συνεργασίας, που καταδικάζει ανεπιφύλακτα την εισβολή του Ιράκ στο Κουβέιτ και ζητεί άμεση και χωρίς όρους αποχώρηση των ιρακινών δυνάμεων από το έδαφος του Κουβέιτ, καθώς και την απόφαση για τη λήψη οικονομικών μέτρων εναντίον του Ιράκ·

ότι, επειδή το Ιράκ αρνήθηκε να συμμορφωθεί με το ψήφισμα 660, το Συμβούλιο Ασφαλείας εξέδωσε το ψήφισμα 661 (1990) της 6ης Αυγούστου 1990 για την απαγόρευση του εμπορίου (εμπάργκο) με το Ιράκ και το Κουβέιτ·

ότι, κάτω από αυτές τις περιστάσεις, πρέπει να παρεμποδιστούν οι συναλλαγές της Κοινότητας που αφορούν το Ιράκ και το Κουβέιτ·

ότι η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της συμφώνησαν να προσφύγουν στην έκδοση κοινοτικής πράξης προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιομορφία εφαρμογή στην Κοινότητα των μέτρων για τις συναλλαγές με το Ιράκ και το Κουβέιτ που αποφάσισε το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών·

ότι ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να επηρεάσει τις εξαγωγές αυτών των χωρών που πραγματοποιήθηκαν πριν από τις 7 Αυγούστου 1990, καθώς και τη προμήθεια προϊόντων που προορίζονται για αυστηρά ιατρική χρήση και, στην περίπτωση που δικαιολογείται για ανθρωπιστικούς λόγους, τροφίμων,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 7 Αυγούστου 1990 απαγορεύονται:

1. η είσοδος στο έδαφος της Κοινότητας κάθε προϊόντος καταγωγής ή προέλευσης Ιράκ ή Κουβέιτ.

2. η εξαγωγή προς αυτές τις χώρες κάθε προϊόντος καταγωγής ή προέλευσης Κοινότητας.

Άρθρο 2

Από την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 1, απαγορεύονται στο έδαφος της Κοινότητας ή μέσω αεροσκαφών ή σκαφών υπό σημαία κράτους μέλους, καθώς και σε κάθε υπήκοο της Κοινότητας:

1. κάθε δραστηριότητα ή εμπορική συναλλαγή, συμπεριλαμβανομένων των εργασιών που συνδέονται με συναλλαγές που έχουν ήδη διεκπεραιωθεί εν όλω ή εν μέρει, που έχει σκοπό ή αποτέλεσμα την προώθηση της εξαγωγής κάθε προϊόντος καταγωγής ή προέλευσης Ιράκ ή Κουβέιτ·
2. η πώληση ή προμήθεια κάθε προϊόντος, ανεξάρτητα από την καταγωγή ή την προέλευσή του:
 - σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που βρίσκεται στο Ιράκ ή στο Κουβέιτ,
 - σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο για οποιαδήποτε εμπορική δραστηριότητα διεξάγεται στο ή από το έδαφος του Ιράκ ή του Κουβέιτ·
3. κάθε δραστηριότητα που έχει σκοπό ή αποτέλεσμα την προώθηση αυτών των πωλήσεων ή αυτών των προμηθειών.

Άρθρο 3

1. Το άρθρο 1 σημείο 2 και το άρθρο 2 σημείο 2 δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα που απαριζούνται στο παράρτημα.

2. Το άρθρο 1 σημείο 1 και το άρθρο 2 σημείο 1 δεν παρεμποδίζουν την είσοδο στο έδαφος της Κοινότητας των προϊόντων, που αναφέρονται στο άρθρο 1 σημείο 1, καταγωγής ή προέλευσης Ιράκ ή Κουβέιτ που εξήχθησαν πριν από τις 7 Αυγούστου 1990.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Αυγούστου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. DE MICHELIS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

A. Ιατρικά προϊόντα

ex κεφάλαιο 29

Όλα τα προϊόντα διεθνούς κοινής ονομασίας (INN) ή τροποποιημένης διεθνούς κοινής ονομασίας (INN^M) της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας.

2937 Ορμόνες φυσικές ή αναπαραγόμενες με σύνθεση. Τα παραγωγά τους που χρησιμοποιούνται κυρίως ως ορμόνες. Άλλα στεροειδή που χρησιμοποιούνται κυρίως ως ορμόνες

2941 Αντιβιοτικά

3001 Αδένες και άλλα όργανα για οποθεραπεία, αποξηραμένα, έστω και σε σκόνη. Εκχυλίσματα αδένων ή άλλων οργάνων ή των εκκρίσεών τους, για οποθεραπεία. Ηπαρίνη και τα άλατά της. Άλλες ουσίες ανθρώπινης ή ζωικής προέλευσης, παρασκευασμένες για σκοπούς θεραπευτικούς ή προφυλακτικούς που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού

3002 Αίμα ανθρώπων. Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές, προφυλακτικές ή διαγνωστικές χρήσεις. Ειδικοί οροί από ζώα ή ανθρώπους που έχουν ανοσοποιηθεί και άλλα συστατικά του αίματος. Εμβόλια, τοξίνες, καλλιέργειες μικροοργανισμών (με εξαίρεση τις ζύμες) και παρόμοια προϊόντα

3003 Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005, ή 3006) που αποτελούνται από προϊόντα αναμειγμένα μεταξύ τους, παρασκευασμένα για θεραπευτικούς ή προφυλακτικούς σκοπούς, αλλά που δεν παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ούτε είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση

3004 Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005, ή 3006) που αποτελούνται από προϊόντα αναμειγμένα ή μη αναμειγμένα, παρασκευασμένα για θεραπευτικούς ή προφυλακτικούς σκοπούς που παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ούτε είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση

3005 Βαμβάκι, γάζες, ταινίες και ανάλογα είδη (π.χ. επίδεσμοι, τσιρότα, σιναπισμοί), εμποτισμένα ή καλυμμένα με ουσίες φαρμακευτικές ή συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, για ιατρικούς, χειρουργικούς, οδοντιατρικούς και κτηνιατρικούς σκοπούς

3006 Παρασκευάσματα και φαρμακευτικά είδη που αναφέρονται στη σημείωση 3 του κεφαλαίου 30

B. Τρόφιμα

Κάθε τρόφιμο που προορίζεται για ανθρωπιστικούς σκοπούς στα πλαίσια των δράσεων επείγουσας βοήθειας.